



隱私權條例通知

本《隱私權條例通知》(簡稱「通知」)說明我們如何使用及披露您受保護的健康資訊 (PHI) , 以及根據 1996 年《健康保險可攜性與責任法案》(HIPAA) 及其他法律的要求獲取這些資訊。請仔細審閱本通知。

關於我們

本單一通知適用於阿拉米達縣衛生局 (「AC Health」) 所有部門和計畫。AC Health 為阿拉米達縣管轄機構, 受 HIPAA 規範的實體。AC Health 包括以下部門和計畫: 行為健康 (心理健康及藥物 Medi-Cal 組織傳遞系統 (DMC-ODS) 健康計畫)、公共衛生、環境衛生, 以及其他服務, 例如無家可歸者醫療照護、無家可歸者與住房服務、緊急醫療服務、健康學校與社區、Health PAC, 以及社會健康資訊交流 (SHIE)。

AC Health 可能與代表我們提供必要服務的個人及組織 (稱為業務合作夥伴及合格服務機構) 分享您受保護的健康資訊 (PHI)。這些包括行政支援服務, 例如資料分析、帳單或索賠處理、認證、審核、實驗室服務、資訊科技, 以及根據合約透過我們的健康計畫或其他核准服務安排提供的直接臨牀服務。在提供這些服務時, 業務合作夥伴也可能收集、建立或接收 PHI, 並在必要時與 AC Health 分享, 以支援照護提供、協調、付款或營運事宜。所有業務合作夥伴在法律和合約上都必須保護您的 PHI, 且僅能在 HIPAA 及其與 AC Health 簽署協議允許的情況下使用或披露該等資訊。



**您的資訊。
您的權利。
我們的責任。**

我們將於下述章節說明我們如何使用和披露您的健康資訊、概述您的權利, 並說明我們的責任。我們建議您花幾分鐘時間仔細審閱這些資訊。



您的資訊： 我們的使用方式與披露

一般而言，我們使用和披露（分享）您的健康資訊以提供治療（*向您提供照護*）、處理付款（*為您提供的服務收費*），以及支援醫療照護業務（*經營我們的組織*）。

<p>治療您</p>	<p>向您提供醫療、行為健康（心理健康和物質使用障礙）或牙科照護，並在我們的計畫中協調您的治療，同時與其他治療您的專業人員分享資訊。</p> <p>範例：行為健康提供者可能與您的主要照護服務提供者合作，以確保您的治療計畫能夠滿足您的身心健康需求。</p>
<p>為您提供的服務收費</p>	<p>我們可能使用並分享您的健康資訊，以向 Medi-Cal、Medicare、健康計畫或其他保險公司收款並獲得付款。</p> <p>範例：我們會將您的相關資訊提供給您的健康保險計畫，以便其為您的服務付費。</p>
<p>經營我們的組織</p>	<p>我們可能使用並分享您的健康資訊來執行我們的計畫、改善您的照護，並在必要時與您聯絡。</p> <p>範例：我們可能使用您的相關健康資訊來管理您的治療和服務，以提高品質或進行員工訓練。</p>
<p>物質使用障礙 (SUD) 治療紀錄 (受 42 CFR 第 2 部分保護)</p>	<p>有關物質使用治療的部分紀錄受到聯邦法律（42 CFR 第 2 部分）的特別保護。這些規則現在與 HIPAA 一起使用，以便您的醫療照護團隊可安全分享資訊，協助協調您的護理，同時保持私密性。我們如何使用和披露您的 SUD 治療資訊取決於您授予的同意類型：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 一般同意：如果您已授予我們一般權限，我們可能使用並分享您的 SUD 紀錄，用於治療、付款或健康照護業務 (TPO)。這讓我們可與其他醫療照護服務提供者和參與您照護的組織分享您的資訊。 • 出於其他目的之同意：如果您允許我們出於其他目的使用資訊，我們僅能以您允許的方式使用和披露您的 SUD 治療紀錄。 • 未經您同意：如果您未授予權限，我們僅以 42 CFR 第 2 部分允許的方式分享您的 SUD 紀錄。
<p>照護協調和 CalAIM 計畫</p>	<p>我們參與加州推進及創新 Medi-Cal 計畫 (CalAIM)，該計畫針對擁有複雜需求的 Medi-Cal 會員協助協調其照護。作為此計畫的一部分，我們可能與其他獲准的服務提供者和組織分享您的健康資訊（例如健康計畫、社區組織、住宿提供者或行為健康提供者），以便透過強化照護管理 (ECM) 或社區支援等計畫以更有效的方式協調服務。僅在法律允許的情況下，且僅在必要時才會進行此分享，以支援您的治療和服務。</p>



其他使用方式和披露：我們也可能在法律允許或要求的情況下，出於以下目的使用或披露您的健康資訊。

公共衛生與安全問題	在某些情況下，我們可分享您的健康資訊，例如： <ul style="list-style-type: none">• 預防疾病、傷害或殘障• 報告出生和死亡• 幫助進行產品召回• 報告藥物不良反應• 報告涉嫌虐待、忽視或家庭暴力的行為• 防止或降低對任何人健康或安全的嚴重威脅
研究	我們可出於研究目的與第三方分享健康資訊。
遵守法律	如果州或聯邦法律要求，我們將分享有關您的資訊，包括在美國衛生與公共服務部要求查看我們是否遵守聯邦隱私權法律的情況下。
器官和組織捐贈請求	我們可與器官取得組織分享您的健康資訊。
健康監管	我們可使用您的健康資訊或與健康監管機構分享您的健康資訊，以進行法律授權的活動。
驗屍官、法醫或殯葬業者	當個人死亡時，我們可與驗屍官、法醫或殯葬業者分享健康資訊。
勞工賠償	我們可使用或分享您的健康資訊，進行勞工賠償申請。
政府要求和執法	我們可使用您的健康資訊，或向健康監管機構披露您的健康資訊，以進行法律授權的活動；用於特殊功能，例如軍事或國家安全活動，或為保護總統和其他授權人員；以及在有限情況下，用於執法目的或與執法人員合作。
囚犯	如果您被矯正機構或執法人員拘留，我們可能為了您的健康和他人、他人的健康和他人，或為了設施的管理和安全而披露您的健康資訊。
嚴重且迫切威脅	若您、公眾或其他人的健康或安全受到嚴重或迫切威脅，我們可能視需要披露您的健康資訊以減輕該威脅。
訴訟與法律行動	我們可為回應法院或行政命令，或為回應傳票，而披露您的健康資訊。



您的權利

對於您的健康資訊，您享有特定權利。本節說明您的權利以及我們向您提供協助的部分責任。	
存取您的紀錄	您可要求查看或取得您的病歷以及我們持有的其他健康資訊（電子或紙本副本均可）。 我們通常會在您提出要求後 30 天內，提供您的健康資訊副本或摘要。
請求修正	您可要求我們更正您認為不正確或不完整的健康資訊。我們可能會「拒絕」您的要求，但我們會在 60 天內以書面形式告知您原因。
請求限制	您可請求限制使用或披露您的健康資訊，然而我們可能無法在所有情況下同意。
請求保密通訊	您可要求我們以特定方式與您聯絡（例如：住家或辦公室電話），或將郵件寄送至其他地址。我們將「同意」所有合理的請求。您必須以書面形式提出此請求，且必須告知我們您希望的聯絡方式或地點。
接收披露紀錄	您可索取一份清單（披露紀錄），列明我們在您索取日期前六年內分享您健康資訊的時間、對象以及原因。我們將包括所有披露，但有關於治療、付款和醫療照護業務的披露以及其他特定披露（例如您要求我們提供的任何披露）除外。我們每年將免費提供一份披露紀錄，但如果您在 12 個月內要求另一份披露紀錄，我們可能酌收合理成本費用。
取得本隱私權通知的紙本副本	您可隨時索取本通知的紙本副本（即使您已同意以電子方式接收通知）。我們將盡快向您提供紙本副本。
選擇代表您行事之人	如果您已授予某人醫療代理權，或某人是您的法定監護人，則此人可行使您的權利，並對您的健康資訊做出決定。我們將在採取任何行動之前，確保此人擁有此權限，且能夠代表您行事。
提出投訴	如果您認為您的隱私權受到侵犯，您可致電 510-618-3333 或傳送電子郵件至 ACHealth.Compliance@acgov.org 向我們提出投訴 您也可透過以下方式向美國衛生與公共服務部民權辦公室提出投訴，寄信至： HHS Office for Civil Rights (衛生與公共服務部民權辦公室) 90 7 th Street, Suite 4-100 San Francisco, CA 94103 撥打電話：1800-368-1019 線上提交 www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/ 我們不會因為您提出投訴而對您進行報復。



加州法律賦予您的權利

由於您的部分健康資訊被視為敏感資訊，因此受到加州法律的特殊保護。這包括 HIV 檢測結果、物質使用治療、心理健康、基因檢測、生殖健康服務（包括墮胎相關照護）以及性別確認照護的相關資訊。在必要時，我們可能使用此資訊，或在 AC Health 內部以及與我們的業務合作夥伴分享此資訊，以治療您、就向您提供的照護收費或經營我們的組織。根據法律要求，我們將在進行其他類型的披露之前，取得您的書面授權。

青少年和未成年人保密權：在某些情況下，我們被允許或被要求拒絕家長或未成年人的監護人取得其資料的權限。例如：

- 當未成年人合法同意時，除非法律要求或允許（例如法院命令、醫療緊急情況、強制通報），否則未經未成年人書面許可，我們不會將其資訊分享給家長或監護人。
- 12 歲及以上的未成年人可同意某些敏感服務，包括心理健康、物質使用障礙治療、生殖健康服務、HIV/STI（人類免疫缺乏病毒/性傳播感染）檢測和治療。
- 未成年人可要求我們將通訊（例如檢測結果、帳單）寄送至其他地址、電話號碼或電子郵件地址，以保護其隱私權。這稱為保密通訊請求，我們必須遵守。

您的選擇

對於某些健康資訊，您可告知我們您的選擇，以決定我們分享的內容。如果您對下列情況下我們如何分享您的資訊有明確偏好，請聯絡我們。請告知我們您希望我們怎麼做，我們會按照您的指示進行。

在這些情況下，您有權利也可選擇告知我們：

- 與您的家人、親密朋友或其他參與您照護的人分享資訊。
- 在災難救援情況下分享資訊。
- 要求我們以特定方式（例如電話、電子郵件、辦公室地址等）與您溝通。
- 要求我們不要與您的健康計畫分享您全額自付服務的資訊。

如果您無法告知我們您的偏好（例如，您失去意識），若我們認為符合您的最佳利益，我們可能會繼續分享您的資訊。我們也可能在需要時分享您的資訊，以減少對健康或安全的嚴重且迫切威脅。

在這些情況下，除非您授予我們書面許可，否則我們不會分享您的資訊：

- 行銷目的。
- 出售您的資訊。
- 大部分關於心理治療和 SUD 諮詢筆記的分享。
- 除非您已同意授權使用或披露，或法院在通知您後下達命令，否則我們不會在任何民事、刑事、行政或立法程序中分享您的 SUD 治療紀錄或任何相關證詞，以作為對您不利的用途。

即使您已向我們提供書面許可，您也可隨時以書面形式撤回許可。



在籌款或媒體宣傳活動的情況下

- 我們可能就籌款或媒體宣傳活動與您聯絡，但您可告知我們不要再與您聯絡。

我們的責任

- 法律要求我們維護您受保護健康資訊的隱私權和安全。
- 如果發生可能損害您資訊隱私權或安全的違規行為，我們將立即通知您。
- 我們必須遵守本通知所述的職責和隱私權保護作法，並向您提供一份副本。
- 除非您以書面形式向我們授權，否則我們不會以本通知所述之外的方式使用或分享您的資訊。即使您向我們作出同意，您也可以隨時改變主意。如果您改變主意，請以書面形式通知我們。
- 如需更多資訊，請造訪：www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html。

本通知條款之變更

我們可能變更本通知的條款，這些變更將適用於我們持有的有關您的所有資訊。新通知可應要求取得，或於我們的辦公室及網站查閱。

本通知生效日期：2013 年

修訂日期：2017 年 8 月；2022 年 6 月；2025 年 11 月